



제73장 무 잠 밀

메케에서 계시된 20절로 선지자 무함마드 생애의 일면을 다루면서 밤중예배, 꾸란 낭송과 선지자 무함마드에 관해 언급을 하고 있어 무 잠밀(망투속에 싸여진)장이라 불리워 지고 있다(무함마드 알리 알사 부니, 제19권 op. cit, p.54).

본 장은 선지자 무함마드가 하나님의 은혜에 부름을 받아 하나님의 목적을 위해 하나님을 경배함에 스스로 노력하고 헌신하라는 계시를 내리고 있다. 하나님께서 중요한 계시를 내려 백성들에게 전하고 선교하며 밤에는 정상생활에 충실할 것을 촉구한 후 불신자들의 해악과 모욕에 대응하지 말고 그대로 버려 두면서 인내하라는 것을 권고하고 있다. 그리고 불신자들에게는 부활의 날 무섭고 고통스러운 응벌만이 있을 것이라는 것을 언급한 후 선지자와 믿는 신도들에게 의무화 했던 밤중예배를 은혜로써 경감하여 주면서 다른 일반생활에도 충실할 것을 언급하고 본 장을 끝맺고 있다.

제 73 장

자비로우시고 자애로우신
하나님의 이름으로



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- 1. 망투 속에¹⁾ 싸여진 그대여²⁾
- 2. 밤에 일어나 예배하라 그러나
밤중 내내가 아니며
- 3. 그것의 절반 아니면 그 이하
면 되며
- 4. 그 이상이라도 좋으니라¹⁾ 그
리고 꾸란을 낭송하되 느리고 리
듬을 두어 읽으라
- 5. 내가 그대에게 중요한 메세지
를 보내리라
- 6. 실로 밤중에 일어나는 것은
어려운 일이되 예배하고 찬미하는
말을 하기에 가장 적합한 때라¹⁾
- 7. 실로 그대에게는 낮에 해야할
임무가 있나니¹⁾

يَا أَيُّهَا الْمُرْتَمِكُ ۝

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ لَا يَلْبِغُونَ ۝

بُضْعَةً أَوْ انْقِصَ مِنْهُ وَيَلْبِغُونَ ۝

أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَدَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ۝

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ۝

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ رِجْلًا ۝

إِنَّ لَكَ فِي النَّعْمِ سَبْحًا طَوِيلًا ۝

1-1) 무잠밀 : 둘러 감아 씌운

2) 부카리와 무슬림이 전하는 바에 따르면 선지자 무함마드가 히라 동굴 안에 있었을 때 가브리엘 천사가 내려와 계시를 내리기 시작했으나 무함마드는 천사가 그에게 계시를 내리기 시작한 사실을 알지 못하고 두려움으로 가득차 그의 부인 카디자에게로 돌아와 아내에게 말하길, "나를 무엇으로 덮어 감싸 주시요, 나는 지금 두렵소이다"라는 말을 반복하면서 그에게 일어났던 모든 이야기를 아내에게 이야기하여 주었다(사히호 알부카리).

4-1) 예배하고 경배하기 위해 일어서되 밤중의 절반 또는 절반 이하 또는 그 이상이라야 한다는 뜻으로 밤중 예배와 경배하는 시간은 밤 전체의 1/3 이상 2/3 이하로 풀이하고 있다. 최초에는 밤중에 일어나 예배하고 경배하는 것이 선지자 무함마드에게는 의무였지만 후에 그것은 권장 사항으로 되었다(알타프씨르 알카비르 알무라-지 171/30).

6-1) 잠을 자며 편히 휴식을 취해야 할 시각에 일어나 예배하고 신을 찬미하며 경배한다는 것은 대낮에 실천하는 것보다 어려운 일이다. 또한 밤중 시간은 활동을 하지 않는 시간이므로 정신이 맑아 낭송을 하기에 적합한 시각임을 말해주고 있다.

7-1) 낮에는 그대 무함마드의 일상생활에 충실하고 밤에는 그대 주님을 경배함에 열중하면 된다는 뜻으로 풀이됨(알타스릴 리울룸 알달길 157/4).

8. 그대 주님의 이름을 상기하고
은 정성을 다하여 그분만을 섬기라¹⁾

9. 그분은 동쪽과 서쪽의 주님으
로 그분 외에는 신이 없나니 그분
만을 보호자로 택하라

10. 그들이 말하는 것에¹⁾ 인내하
고 정중한 태도로 그들을 멀리하라²⁾

11. 거짓하는 자들은 내게 두라
그들로 하여금 향락케 하여 잠시
만 유예하라

12. 나에게는 그들을 묶을 족쇄
와 그들을 태울 불이 있으며

13. 질식시킬 음식과 고통스러운
벌이 있나니

14. 대지와 산들이 크게 중요하
는 그날 산들은 모래 산더미가 되
어 흘러 내리니라

15. 실로 내가¹⁾ 그대들에게 한
선지자를 보낸 너희를 위한 증
인이 되도록 함이니 이는 내가 파
라오에게 선지자를 보낸 것과 같
노라

16. 그러나 파라오는 그 선지자
에게 복종하지 아니하였으매 나
는 그에게 무거운 응벌을 내렸노라

وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ①

رَبُّ الْمَشْرِقِيِّ وَالْمَغْرِبِيِّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ②

وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ③

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولَى النَّعْمَةِ وَمَهَّمْهُمْ قَلِيلًا ④

إِن لَدَيْنَا مَكَلًا وَجِيمًا ⑤

وَطَعَامًا إِذْ أَعْيَضُوا وَعَذَابًا أَلِيمًا ⑥

يَوْمَ تَرْتُجُ الْأَرْضَ وَالْجِبَالَ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ⑦

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ
رَسُولًا ⑧

فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيعًا ⑨

8-1) "일상생활의 일을 마쳤을 때는 하나님만을 섬기는 일에 충실하라"는 뜻으로 이브누 까씨르 는 풀이하고 있다(무크타싸르 타프씨르 이브누 까씨르 564/3).

10-1) 무함마드는 마술사요 시인이며 미친 사람이라고 거짓하고 욕되게 하는 불신자들의 말.
2) 히즈르 자밀 : 그와 같이 따라하지 아니하고 행동하지 아니한 것. 상대방이 비난하고 중상모 략하나 거기에 대꾸하지 아니하고 그대로 방치하여 버리다 라는 의미로 풀이되고 있다(이 브누 까씨르 564/7).

15-1) 하나님을 가르키고 있으나 나로 표현하였다.

17. 너희가 하나님을 부정한다면 어린이가 호호백발이 되는 그날 너희는 너희 자신을 어떻게 보호하려 하느냐

18. 그때 하늘은 갈라지고 그분의 약속은 이행되니라

19. 실로 이것이 하나의 교훈이니 뜻이 있는 자 주님의 길을 따르게 하라

20. 실로 주님은 그대가 밤의 삼분의 이 또는 그것의 반을 때로는 삼분의 일을 예배하며 경배하는지 알고 계시며 또한 그대와 함께한 무리도 그러하니라 하나님만이 밤낮을 운용하시며 너희가 그렇게 계산할 수 없음을 그분은 알고 계시니라 그리하여 그분은 너희에게 자비를¹⁾ 베푸셨으니 꾸란을 많이 읽으라²⁾ 너희에게 쉬워지리라 또한 그분은 너희 가운데 병든 자 있고 하나님의 은혜를 추구하고 지상을 여행하는 자 있으며 하나님의 길에서 성전하는 자 있음을 알고 계시나니³⁾ 꾸란을 많이 읽으라 너희에게 쉬워지리라 그리고 예배를 드리고 이슬람세를 내며⁴⁾ 하나님께 좋은 것으로 대부하라⁵⁾ 너희가 너희 영혼을 위해 바친 것은

فَكَيْفَ تَتَعْتُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ
شِيبًا ۝

إِلَ السَّمَاءِ مُنْقَطِرِينَ كَانَ وَعْدَهُ مَفْعُولًا ۝

إِنْ هَذَا مِنْ كَرَاهٍ فَمَنْ شَاءَ اتَّخِذْ إِلَىٰ رَبِّهِ
سَبِيلًا ۝

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلُثِي اللَّيْلِ
وَيُصَفِّهِ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ
يُعَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِيمٌ أَنْ كَانَ تُحْصَوهُ فَتَابَ
عَلَيْكُمْ فَاقْرَأُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمُوا أَنْ
سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضَىٰ وَالْحُرُونَ يَصِرُونَ فِي الْأَرْضِ
يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَالْحُرُونَ يَبْتَغُونَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَأُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَآتُوا الزَّكَاةَ وَآتِرُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تَقَدَّمُوا
لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ
وَأَعْظَمُ أَجْرًا وَاسْتَعْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ
رَحِيمٌ ۝

20-1) 밤중에 일어나 예배하고 경배하는 일을 가볍게 하여 주었다는 것으로 풀이됨(무함마드 알리 알사부니, 제19권 op. cit, p.60).

2) 꾸란을 읽는 것은 예배와 경배의 일부분으로 이브누 압바쓰는 밤중예배가 선지자 무함마드에게는 의무사항으로 남아 있었으나 선지자의 추종자들에게는 임의의 예배로 되었다고 풀이하고 있다(타프씨르 알따브리 88/29).

3) 밤중예배를 가볍게 또는 임의로 하여 주면서 특히 환자, 거래와 무역 등으로 멀리 여행중인 자, 전쟁에 나가 있는 군인에게 밤중예배를 임의로 하여 줌으로써 은혜를 베풀었다.

4) 예배는 종교의 기동이며 예배는 하나님과의 직접적 대화수단이며 가장 중요한 신체적 신앙이기도 하다. 또한 이슬람세도 종교의 기동이며 그와 그리고 형제간의 우애이며 가장 중요한 물질적 경배이므로 예배와 이슬람세를 같이 언급하고 있다.

5) 이슬람세 이외의 자선으로 친척과의 우호관계, 손님대접, 그리고 그밖의 자선이라고 이브누 압바쓰는 말하고 있다(타프씨르 알카-진 171/4).

하나님 앞에서 더 좋은 것으로 발
견하리니 하나님의 은혜를 추구하
라 하나님은 관용과 자비로 충만
하시니라